

Ceturtdiena, 2006. gada 1. jūnijs

BEĻĢIJAS KARALISTES IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 9

5. panta 1.a punkts (jauns)

1.a Ja saistībā ar šo pamatlēmumu iesniedz pieteikumu par kādā dalībvalstī reģistrētām krimināllietām, lai atbilstīgi šīs valsts tiesību aktiem iegūtu informāciju par personu, kura ir valstspiederīgais vairāk nekā vienā dalībvalstī, pieteikums noteikti jāiesniedz centrālajai iestādei katrā dalībvalstī, kuras valstspiederīgais ir attiecīgā persona.

Grozījums Nr. 10

7. pants, Nosaukums

Neatzīšanas **vai** neīstenošanas iemesli

Neatzīšanas vai nepiemērošanas iemesli **vai aizlieguma pielāgošana.**

Grozījums Nr. 11

7. panta ca) apakšpunkts (jauns)

ca) nodarījums, par ko paredzēts aizliegums, ir amnestēts valstī, kura piemēro aizliegumu.

Grozījums Nr. 12

7. panta 1.a punkts (jauns)

1.a Ja aizlieguma ilgums pārsniedz maksimumu, ko par šo nodarījuma paredz aizlieguma piemērotājas dalībvalsts tiesību akti, aizliegums jāsamazina līdz šai maksimālajai robežai.

Grozījums Nr. 13

8. panta 1. punkts

1. Lai īstenotu aizliegumu, kompetenta izdevējvalsts iestāde neprasa nekādas citas formalitātes kā vien **B** veidlapu, kas minēta Padomes Lēmuma [...] **4. panta 2. punktā** par apmaiņu ar informāciju, kas iegūta no krimināllietu reģistriem.

1. Lai īstenotu aizliegumu, kompetentā izdevējvalsts iestāde neprasa nekādas citas formalitātes kā vien veidlapu, kas minēta Padomes Lēmuma [...] **3. panta 2. punktā** par apmaiņu ar informāciju, kas iegūta no sodāmības reģistriem.

Grozījums Nr. 14

8. panta 2. punkts

2. Ja aizlieguma termiņš ir ilgāks par maksimālo, ko īstenojājvalsts likumi pieļauj par tādiem noziedzīgiem nodarījumiem, īstenojāj valsts aizlieguma termiņu samazina līdz minētajam maksimāli pieļautajam termiņam.

svītrots

P6_TA(2006)0237

Krīze palestīniešu teritorijās

Eiropas Parlamenta rezolūcija par humāno krīzi palestīniešu teritorijās un ES lomu

Eiropas Parlaments,

— ņemot vērā tā iepriekšējās rezolūcijas par situāciju Tuvajos Austrumos, un jo īpaši 2003. gada 23. oktobra par mieru un cieņu Tuvajos Austrumos⁽¹⁾, 2005. gada 27. janvāra par situāciju Tuvajos Austrumos⁽²⁾ un 2006. gada 2. februāra rezolūciju par Palestīniešu Pašpārvaldes vēlēšanu rezultātiem un situāciju Austrumjeruzalemē⁽³⁾,

⁽¹⁾ OV C 82 E, 1.4.2004., 610. lpp.

⁽²⁾ OV C 253 E, 13.10.2005., 35. lpp.

⁽³⁾ Pieņemtie teksti, P6_TA(2006)0041.

Ceturtdiena, 2006. gada 1. jūnijs

- ņemot vērā ES Vēlēšanu novērošanas misijas Palestīnā ziņojumu un Eiropas Parlamenta vēlēšanu novērotāju ziņojumu,
 - ņemot vērā ANO Drošības padomes rezolūcijas Nr. 242, 338, 1373 un 1397,
 - ņemot vērā Lielā četrinieka 2003. gada 30. aprīļa “Ceļa karti mieram”,
 - ņemot vērā 2006. gada 28. martā notikušo Izraēlas valsts vēlēšanu rezultātus,
 - ņemot vērā Lielā četrinieka valstu vadītāju paziņojumu 2006. gada 9. maijā Ņujorkā,
 - ņemot vērā Vispārējo lietu padomes 2006. gada 15. maija secinājumus par Tuvo Austrumu miera procesu,
 - ņemot vērā ES un Izraēlas, kā arī ES un Palestīnas kaimiņattiecību līgumus,
 - ņemot vērā Reglamenta 103. panta 4. punktu,
- A. tā kā pēc vēlēšanām Palestīnā un Izraēlā ir pienācis laiks, lai nostiprinātu jaunu pamatu Eiropas Savienības un Lielā četrinieka (ES, ASV, Krievija, ANO) diplomātiskajai un politiskajai iniciatīvai, ar kuru jāīsteno ambiciozi mērķi, lai atsāktu sarunas un stabila un ilgtspējīga miera nodrošināšanas procesu;
- B. tā kā ir steidzami jārikojas, lai risinātu nopietnu humānās un sociālās situācijas pasliktināšanos Gazā un Rietumkrastā, lai izvairītos no haosa un turpmākas politiskās nestabilitātes;
- C. tā kā pēc vēlēšanām Palestīnā, kas noritēja, ievērojot starptautiskos standartus, tika izveidota valdība no Hamas vēlēšanu saraksta “Pārmaiņas un reforma” un tā kā starptautiskā sabiedrība tagad ir spiesta respektēt vēlēšanu demokrātiskos rezultātus;
- D. tā kā Hamas lēmums piedalīties vēlēšanās un panākumi šai organizācijai uzliks pienākumu ievērot palestīniešu iepriekš noslēgtās vienošanās, tostarp terorisma nosodīšanu un Izraēlas pastāvēšanas tiesību atzīšanu, kā to ir pieprasījusi starptautiskā sabiedrība;
- E. tā kā 2006. gada 9. maijā Lielais četrinieks pārtrauca sniegt atbalstu palestīniešu cilvēka pamatvajadzību apmierināšanai, un izteica gatavību izveidot pagaidu starptautisku atbalsta sniegšanas mehānismu ar ierobežotu darbības jomu un laiku, kas nodrošinās tiešu palīdzības piegādi palestīniešiem; tā kā ES ir uzdots šāda mehānisma izstrāde un ierosināšana;
- F. tā kā ES strādā, lai steidzami izveidotu šo mehānismu, kas pirmām kārtām būs paredzēts, lai sniegtu palīdzību pamatvajadzību apmierināšanai, un tostarp paredzēs apspriedes ar starptautiskām finanšu iestādēm un citiem galvenajiem sadarbības partneriem, un aicina citus donorus aktīvi piedalīties, lai pēc iespējas ātrāk šo mehānismu izveidotu;
- G. tā kā jaunā Izraēlas valdība ir paziņojusi savas pamatnostādnes, tostarp apņemšanos piedalīties sarunās ar palestīniešiem, tomēr tās neizslēdz vienpusējus “konverģences plāna” īstenošanas pasākumus ar mērķi noteikt galīgās valstu robežas;
- H. tā kā Izraēlai ir jāatgādina par tās saistībām attiecībā uz Oslo vienošanos par 1967. gada robežām, apmetnēm un Austrumjeruzalemi, un tai ir jāapzinās pašreizējā bīstamā situācija,
1. pauž nopietnas bažas par humānās, ekonomiskās un finansiālās situācijas pasliktināšanos Rietumkrastā un Gazā;
 2. aicina Padomi un Komisiju pastiprināt iniciatīvas, ņemot vērā šādus ieteikumus:
- rīkoties saskaņā ar Lielo četrinieku, lai steidzami nodrošinātu palestīniešiem vitāli svarīgās palīdzības virzību caur humānās palīdzības organizācijām un NVO, un īstenot Lielā četrinieka iepriekšminēto pagaidu starptautisko mehānismu, lai palestīniešiem garantētu tiešu atbalstu, ko vajadzētu veicināt Pasaules Bankai vai citām starptautiskām iestādēm;

Ceturtdiena, 2006. gada 1. jūnijs

- aicināt ASV un citu donorvalstu valdības šo mehānismu pielietot plaši un elastīgi un sekmēt tā īstenošanu, tieši iesaistot Palestīniešu pašpārvaldes prezidentu, kā arī nodrošināt izdevumu finanšu kontroli un pārskatatbildību;
 - izstrādāt šādu mehānismu, lai izvairītos no smagas humānās krīzes palestīniešu teritorijās; šajā sakarā aicina visas pagaidu starptautiskā finanšu mehānisma izstrādē iesaistītās iestādes būt pēc iespējas pārredzamākām, lai nepieļautu jebkādu līdzekļu izkrāpšanu vai novirzīšanu;
 - aicināt Izraēlas valdību nekavējoties atsākt Palestīnas nodokļu un muitas nodevu aizturēto ieņēmumu tiešos pārskaitījumus, kuri kopš 2006. gada janvāra ir iesaldēti; atzīmē, ka daļa no šiem līdzekļiem saskaņā ar 1994. gada Parīzes Protokolu ir pārskaitīta, lai apmaksātu elektroapgādi;
 - pastiprināt iestāžu veidošanas procesu Palestīnā, kurš ticis uzskatīts par svarīgu posmu pēdējās vēlēšanās;
 - turpināt ES līdzdalību misijā *Rafah* un nolīguma par pārvietošanos un piekļuvi īstenošanu;
 - kopā ar KĀDP Augsto pārstāvi veikt visaptverošu situācijas novērtējumu, garantēt gan atbalsta pasākumu, gan politisko un diplomātisko iniciatīvu saskaņotību, lai risinātu dialogu ar Palestīniešu pašpārvaldi, apspriežoties ar tās prezidentu;
 - nodrošināt, ka visa turpmākā palīdzība tiks pārskatīta, ņemot vērā to, kā Palestīniešu pašpārvalde ievēro šos principus;
 - pilnībā izmantot Rīcības plānu attiecībā uz Palestīniešu pašpārvaldi Eiropas kaimiņattiecību politikas ietvaros, savukārt Komisija būs jāgarantē ES un Izraēlas Rīcības plāna pilnīga īstenošana attiecībā uz Izraēlas saistībām pret Palestīniešu pašpārvaldi;
3. atzinīgi vērtē Palestīniešu pašpārvaldes prezidenta Mahmoud Abbas, paziņojumu, ko viņš izteica Parlamenta plenārsēdē 2006. gada 16. maijā, un aicina Padomi un Komisiju turpināt atbalstīt prezidenta centienus risināt sarunas ar Izraēlu, Palestīniešu pašpārvaldi un starptautisko sabiedrību;
4. atbalsta Palestīniešu pašpārvaldes prezidenta iniciatīvu veicināt nacionālo dialogu un cer, ka šos priekšlikumus apstiprinās visas iesaistītās puses, uzskata, ka prezidents ir tiesīgs vadīt sarunas un uzņemt atbildību par starptautiskās palīdzības vadību;
5. uzskata, ka jebkurās sarunās ar Palestīniešu pašpārvaldi ir jācenšas panākt tādu galīgā miera līguma atzīšanu, kurš ir balstīts uz risinājumu, iesaistot abas dzīvotspējīgās valstis, to valdības un tās atbalstošos grupējumus, pārtraucot vardarbību, uzskata, ka jaunās valdības paskaidrojumi par vardarbības nosodišanu un Izraēlas atzīšanu, kā arī Palestīniešu pašpārvaldes starptautiskās saistības ir jebkādas ES un tās sadarbības būtiska daļa;
6. vēlreiz apstiprina šajā svarīgajā posmā, ka Tuvo Austrumu konflikta risinājums ir iespējams, veicot sarunas par noteiktu galīgo miera līgumu, kas izklāstīts "Ceļa kartē mieram", bez priekšnoteikumiem, un balstoties uz divu demokrātisku, suverēnu un dzīvotspējīgu valstu mierīgu līdzāspastāvēšanu ar drošām un atzītām robežām;
7. atzinīgi vērtē pirmo sanākumi pēc vēlēšanām Izraēlā, kurā piedalījās Palestīniešu pašpārvaldes prezidents Mahmoud Abbas un Izraēlas premjeministrs Shimon Peres, kā arī premjerministra vietnieks un ārlietu ministrs Tsipi Livni un kura norisinājās 2006. gada 20. maijā Šarmelšeihā, paverot ceļu tam, lai varētu notikt iecerētā sanākums starp Mahmoud Abbas un Izraēlas premjerministru Ehud Olmert; cer, ka šādas tikšanās novedīs pie miera sarunu atjaunošanas, tādējādi attīstot tālāk ilgi novilcināto miera procesu;

Ceturtdiena, 2006. gada 1. jūnijs

8. norāda, ka nepastāv divpusēju sarunu alternatīva un vienpusēja rīcība varētu mazināt centienus panākt ilgstošu visaptverošu mieru;
9. atkārtoti pauž nosodījumu un aicina nekavējoties pārtraukt apmetņu paplašināšanu, jo īpaši Austrumjeruzalemē, un jaunas sienas celtniecību aiz robežas, kuru noteica 1967. gadā, jo tas ir pretrunā starptautiskajiem tiesību aktiem un ir šķērslis, lai atjaunotu dialogu;
10. aicina iesaistītās puses pilnībā īstenot "Ceļa karti" un aicina Lielo četrinieku sekmēt sarunas par Tuvo Austrumu konfliktā taisnīgu un ilglaicīgu risinājumu, kas novestu pie stabila un galīga miera līguma, kā izklāstīts "Ceļa karti";
11. atbalsta Komisijas un Padomes konstruktīvo attieksmi sarunās ar Lielo četrinieku, nosakot nosacījumus turpmākajām saistībām ar Palestīniešu pašpārvaldi;
12. uzdod tā priekšsēdētājam nosūtīt šo rezolūciju Padomei, Komisijai, KĀDP Augstajam pārstāvim, dalībvalstu valdībām un parlamentiem, Palestīniešu pašpārvaldes prezidentam, Palestīnas Likumdošanas padomei, Knesetam un Izraēlas valdībai, ASV un Krievijas Federācijas valdībām un ANO ģenerālsekretāram.

P6_TA(2006)0238**ES un ASV Transatlantisko partnerattiecību nolīgums****Eiropas Parlamenta rezolūcija par ES un ASV attiecību uzlabošanu Transatlantisko partnerattiecību nolīguma ietvaros (2005/2056(INI))***Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā 1990. gada Transatlantijas Deklarāciju par EK un ASV attiecībām un 1995. gada jauno transatlantisko programmu,
- ņemot vērā 2004. gada 16. un 17. decembra Briseles Eiropadomes secinājumus un īpaši iedaļas, kuru nosaukumi ir "Starptautiskā kārtība, kuras pamatā ir efektīva daudzpusība" un "Darbs ar partneriem",
- ņemot vērā paziņojumus, kas tika sniegti pēc Eiropas Savienības valstu un valdību vadītāju, kā arī Amerikas Savienoto Valstu prezidenta tikšanās 2005. gada 22. februārī Briselē,
- ņemot vērā 2005. gada 20. jūnijā Vašingtonā, Kolumbijas apgabalā, notikušās ES un ASV augstākā līmeņa sanāksmes rezultātus,
- ņemot vērā 2005. gada 9. jūnija rezolūciju par transatlantiskajām attiecībām⁽¹⁾, kā arī iepriekšējās 2001. gada 17. maija⁽²⁾, 2001. gada 13. decembra⁽³⁾, 2002. gada 15. maija⁽⁴⁾ un 2003. gada 19. jūnija⁽⁵⁾ rezolūcijas, 2004. gada 10. marta ieteikumu Padomei par Gvantanamo apcietināto tiesībām uz taisnīgu tiesu⁽⁶⁾, 2006. gada 16. februāra rezolūciju par Gvantanamo⁽⁷⁾ un 2004. gada 22. aprīļa⁽⁸⁾ un 2005. gada 13. janvāra⁽⁹⁾ rezolūcijas,
- ņemot vērā ASV kongresa Pārstāvju palātas Rezolūcijas projektu Nr. 77 par transatlantiskajām attiecībām, ko nolasīja 2005. gada 9. februārī,
- ņemot vērā Komisijas 2005. gada 18. maija paziņojumu "Stiprākas ES/ASV partnerattiecības un lielākā mērā atvērts tirgus 21. gadsimtā" (COM(2005)0196),

⁽¹⁾ OV C 124 E, 25.5.2006., 556. lpp.⁽²⁾ OV C 34 E, 7.2.2002., 359. lpp.⁽³⁾ OV C 177 E, 25.7.2002., 288. lpp.⁽⁴⁾ OV C 180 E, 31.7.2003., 392. lpp.⁽⁵⁾ OV C 69 E, 19.3.2004., 124. lpp.⁽⁶⁾ OV C 102 E, 28.4.2004., 640. lpp.⁽⁷⁾ Pieņemtie teksti, P6_TA(2006)0070.⁽⁸⁾ OV C 104 E, 30.4.2004., 1043. lpp.⁽⁹⁾ OV C 247 E, 6.10.2005., 151. lpp.